

l'architecture d'aujourd'hui

André BLOC directeur général,
Pierre VAGO président du comité de rédaction.
Alexandre PERSITZ rédacteur en chef

Constructions scolaires

Administration-Rédaction
5, Rue Bartholdi, Boulogne (Seine)
Téléphone : Molitor 61-80 et 81
C.C.P. Paris 1519.97

Numéro réalisé par Renée DIAMANT-BERGER, sous la direction d'André BLOC

Numéro 72 - 28^e Année - Bimestriel
Juin-Juillet 1957
Tirage : 15.000 exemplaires (O.J.D.)
Directeur de la publicité : A. Margueritte

Abonnements : 1 an (6 numéros) :
France et Union Française : 5.200 Fr.
Allemagne : D.M. 70.
Belgique : 825 Fr. belges
Suisse : 75 Fr. suisses
Autres Pays : 17 dollars

Prix de ce numéro :
France : 1.200 Fr.
Autres Pays : 1.250 Fr.

COMITE DE REDACTION

André Bloc
André Bruyère
J.-H. Calvat
Georges Candille
Jean Chemineau
Michel Ecochard
Jean Fayeton
Jean Ginsberg
A.-G. Hsaume
Paul Herbé
Guy Lagneau,
Rémy Le Calane
Robert Le Ricolais
Marcel Lods
Edouard Menkes
Lionel Mirabaud
Charlotte Perriand
Alexandre Persitz
Jean Prouvé
Maurice Rotival
Marcel Roux
Jean Sebag
André Sive
Henri Trezzini
Pierre Vago
B.-H. Zehrfuss

CORRESPONDANTS

Angleterre : E. Goldfinger
Australie : J. K. Duncan
Belgique : Roger Courtols
Californie : Irving Myers
Canada : J. L. Lalonde et A. Blouin
Colombie : Reyes et Santa Maria
Danemark : Willy Hansen
Egypte : Paul Abela
Espagne : F. Genilloud-Martinrey
Etats-Unis : Paul Damaz
Grèce : Ch. A. Staelios
Hawaï : R. E. Windisch
Hollande : J. B. Bakema
Indes : Balkrishna V. Doshi
Israël : M. Zarhy
Italie : Vittoriano Vigano
Japon : Sakakura
Mexique : Vladimir Kaspé
Norvège : Helge Helberg
Nouvelle-Zélande : P. Pascoe
Pologne : Halina Skibniewska
Portugal : Paredal Monteiro
Suisse : G. Bréra
Tchécoslovaquie : A. Kubicek
Turquie : Lim et Hanci
U.R.S.S. : Paul Abrassimov
Union Sud-Africaine : Feldman et Wood
Uruguay : Luis Garcia Pardo
Venezuela : C. R. Villanueva

AGENTS GENERAUX

Allemagne : Saabach, Gertrudenstr. 36, Cologne.
Argentine : Editorial Victor Leru, calle Cangallo, 2233, Buenos Aires.
Australie : Universal publications, 200 Campbell, Sydney.
Autriche : Josef Baler, Draukal 6 Villach.
Wiener Modellgesellschaft, 1 Stubenring 16, Vienne.
Belgique : Office International de Librairie, 30, avenue Marnix, Bruxelles.
Brésil : Sociedade de Intercambio Franco Brasileiro,
54, A. Avenida Presidente Antonio Carlos, Rio de Janeiro.
Colombie : Libreria Mundo, Calle 35, N° 41-83 Apartados : Aereo 739
Nacional 447 ; Barranquilla. - Oficina 201, Bogota.
A. de Mendelson, 403 East 58th Street, New York 22 N. Y.
Etats-Unis : Alec Tiranti, 72 Charlotte Street, London W. 1.
Grèce : Librairie Kauffmann, 28, rue du Stade, Athènes.
Inde : Institute of Foreign Languages Davico's, Connaught Circus, New Delhi.
Iran : Librairie Française, Carrefour Istamboul, Téhéran.
Israël : Collective Subscription Agency, Naharyia.
Italie : Salto, Via Santo Spirito, 14, Milan.
Editoriale Maggiora, Piazza 15 Dicembre 7, Turin.
Techna, Via San Felice, 28, Casella Postale 503, Bologne.
Saise, Via Viotti Sa, Turin.
Maroc : M. Perez Albert, 103, place de Verdun, Casablanca.
Panama : Libreria Avance S.A., ave B. Esquina Calle 11 Este, Panama.
Portugal : A. Valente Lda, r. de Santa Tereza 26 1°, Porto.
Uruguay : Ibana, Convencion 1488, Montevideo.

constructions scolaires

- 2 POUR UNE CHARTE DES CONSTRUCTIONS SCOLAIRES J. MAROZEAU, A. ROTH, J.P. VOUGA
4 GROUPE SCOLAIRE DE GOND-PONTOUVRE R. CHAUME
5 GROUPE SCOLAIRE, CHATOU VAL-FLEURY G. MARCELLIN ET G. JANY
6 GROUPE SCOLAIRE, NEVERS L. ROBERT ET H. VAUZELLE
8 ECOLE, VILLEJUIF PRES PARIS J. PROUVE
12 GROUPE SCOLAIRE, PALAISEAU PRES PARIS A.G. HEAUME ET A. PERSITZ
16 ECOLE, MARTIGUES PRES MARSEILLE ARATI, BOYER, LESTRADE, PROUVE
17 CENTRE PROFESSIONNEL, VILLE-D'AVRAY R. LOPEZ
18 INTERNAT D'UN LYCEE, TOULOUSE C. MONTAGNE
20 COLLEGE CATHOLIQUE, LA HAYE J.J.P. OUD
22 COLLEGE PROTESTANT, BEYROUTH M. ECOCHARD, CL. LECŒUR
24 CONSTRUCTIONS SCOLAIRES RURALES J. MAROZEAU
26 GROUPE SCOLAIRE, CASABLANCA E. AZAGURY
28 GROUPE SCOLAIRE, AGADIR J.F. ZEVACO
29 GROUPE SCOLAIRE, CASABLANCA A. PLANQUE ET R. DENEUX
30 GROUPE SCOLAIRE, CASABLANCA G. JAUBERT
32 INSTITUT MARCHIONDI, BAGGIO, MILAN V. VIGANO
34 TROIS ECOLES, MILAN A. ARRIGHETTI
36 ECOLE D'ATHLETISME, FORMIA A. VITELLOZI
38 GROUPE SCOLAIRE, GANSBERG PRES STUTTGART G. WILHELM
40 CONCEPTION DES BATIMENTS SCOLAIRES, POLOGNE H. SKIBNIEWSKA
41 ENSEIGNEMENT ET ECOLES EN GRANDE-BRETAGNE GOMIS, DELACOTTE, GUERRY
42 ECOLE DE JEUNES FILLES, PUTNEY, LONDRES M. POWELL ET H. MOYA
46 ECOLE SECONDAIRE MODERNE, HOLLOWAY LONDON COUNTY COUNCIL
48 ECOLE, HATFIELD, HERTFORSHIRE ARCHITECTS DEPARTMENT
49 ECOLE, SHEFFIELD, YORKSHIRE ARCHITECTS DEPARTMENT
50 ECOLE, CHADDESSEN, DERBYSHIRE CO-PARTNERSHIP ARCHITECT'S
52 ECOLE, CATFORD, LEVISHAM LONDON COUNTY COUNCIL
54 ECOLE PRIMAIRE PRES ZURICH DEL FABRO
56 GROUPE SCOLAIRE DU PARC GEISENDORF, GENEVE G. BRERA ET P. WALTENSPUHL
58 GROUPE SCOLAIRE, BALE B. ET F. HALLER
60 ECOLE PROFESSIONNELLE, LAUSANNE BRUGGER, PERRELET, STALE, QUILLET
62 SALLES DE GYMNASTIQUE, GENEVE P. WALTENSPUHL
64 GROUPE SCOLAIRE, GENTOFTE, COPENHAGUE A. JACOBSEN
70 ECOLE, HERLEV, COPENHAGUE ERLING LANGKILDE, JENSEN
72 ECOLE, HERTONIEMI, HELSINKI J. JARVI
74 BIBLIOTHEQUE DE L'UNIVERSITE, TURKU A. ERVI
75 BIBLIOTHEQUE DES ETUDIANTS, HELSINKI E. TERAVISTA
76 ECOLES A CLASSES DIFFERENCIEES EN SUEDE AKE E. LINDQUIST
76 ECOLE, NORRKOPING AKE E. LINDQUIST
77 ECOLE, ATTLEBORO, MASSACHUSETTS THE ARCHITECTS COLLABORATIVE
78 ECOLEE, WALTHAM, MASSACHUSETTS THE ARCHITECTS COLLABORATIVE
80 ECOLE ET JARDIN D'ENFANTS, SAN FRANCISCO M.J. CIAMPI
82 ECOLE ELEMENTAIRE, KENTFIELD W. CORBETT ET P.H. SKAER
84 ECOLE ET JARDIN D'ENFANTS, SAN FRANCISCO J.L. REID
86 ECOLE SECONDAIRE, DALY CITY, SAN FRANCISCO M.J. CIAMPI
88 ECOLE SECONDAIRE, NORTHPORT, NEW-YORK KETCHOUM, GINA, SHARP
90 COLLEGE A COSTA MESA, FOYER ET CONSERVATOIRE R.J. NEUTRA ET R. ALEXANDER
92 COSTA MESA, CENTRE D'ETUDES COMMERCIALES R.J. NEUTRA ET R. ALEXANDER
94 CENTRE PSYCHIATRIQUE, LOS ANGELES R.J. NEUTRA ET R. ALEXANDER
96 DEUX ECOLES PRIMAIRES, RIO DE JANEIRO E. SILVA
98 ECOLE, TAMBA, RIO DE JANEIRO E. SILVA
99 ECOLE SECONDAIRE, RIO DE JANEIRO E. SILVA
100 LYCEE DES ARTS ET METIERS, RIO DE JANEIRO E. SILVA
102 CARACAS, CITE UNIVERSITAIRE, HUMANITES C.R. VILLANUEVA
104 CENTRE D'EDUCATION PHYSIQUE, MELBOURNE EGGLESTON MCDONALD, SECOMB

ALLEMAGNE

- 38 GROUPE SCOLAIRE, GANSBERG PRES STUTTGART

AUSTRALIE

- 104 CENTRE D'EDUCATION PHYSIQUE, MELBOURNE

BRESIL

- 96 DEUX ECOLES PRIMAIRES, RIO DE JANEIRO
98 ECOLE, TAMBA, RIO DE JANEIRO
99 ECOLE SECONDAIRE, RIO DE JANEIRO
100 LYCEE DES ARTS ET METIERS, RIO DE JANEIRO

DANEMARK

- 64 GROUPE SCOLAIRE, GENTOFTE, COPENHAGUE
70 ECOLE, HERLEV, COPENHAGUE

ETATS-UNIS

- 77 ECOLE, ATTLEBORO, MASSACHUSETTS
78 ECOLEE, WALTHAM, MASSACHUSETTS
80 ECOLE ET JARDIN D'ENFANTS, SAN FRANCISCO
82 ECOLE ELEMENTAIRE, KENTFIELD
84 ECOLE ET JARDIN D'ENFANTS, SAN FRANCISCO
86 ECOLE SECONDAIRE, DALY CITY, SAN FRANCISCO
88 ECOLE SECONDAIRE, NORTHPORT, NEW-YORK
90 COLLEGE A COSTA MESA, FOYER ET CONSERVATOIRE
92 COSTA MESA, CENTRE D'ETUDES COMMERCIALES
94 CENTRE PSYCHIATRIQUE, LOS ANGELES

FINLANDE

- 72 ECOLE, HERTONIEMI, HELSINKI
74 BIBLIOTHEQUE DE L'UNIVERSITE, TURKU
75 BIBLIOTHEQUE DES ETUDIANTS, HELSINKI

FRANCE

- 4 GROUPE SCOLAIRE DE GOND-PONTOUVRE
5 GROUPE SCOLAIRE, CHATOU VAL-FLEURY
6 GROUPE SCOLAIRE, NEVERS
8 ECOLE, VILLEJUIF PRES PARIS
12 GROUPE SCOLAIRE, PALAISEAU PRES PARIS
16 ECOLE, MARTIGUES PRES MARSEILLE
17 CENTRE PROFESSIONNEL, VILLE-D'AVRAY
18 INTERNAT D'UN LYCEE, TOULOUSE

GRANDE-BRETAGNE

- 41 ENSEIGNEMENT ET ECOLES EN GRANDE-BRETAGNE
42 ECOLE DE JEUNES FILLES, PUTNEY, LONDRES
46 ECOLE SECONDAIRE MODERNE, HOLLOWAY
48 ECOLE, HATFIELD, HERTFORSHIRE
49 ECOLE, SHEFFIELD, YORKSHIRE
50 ECOLE, CHADDESSEN, DERBYSHIRE
52 ECOLE, CATFORD, LEVISHAM

HOLLANDE

- 20 COLLEGE CATHOLIQUE, LA HAYE

ITALIE

- 32 INSTITUT MARCHIONDI, BAGGIO, MILAN
34 TROIS ECOLES, MILAN
36 ECOLE D'ATHLETISME, FORMIA

LIBAN

- 22 COLLEGE PROTESTANT, BEYROUTH

MAROC

- 24 CONSTRUCTIONS SCOLAIRES RURALES
26 GROUPE SCOLAIRE, CASABLANCA
28 GROUPE SCOLAIRE, AGADIR
29 GROUPE SCOLAIRE, CASABLANCA
30 GROUPE SCOLAIRE, CASABLANCA

POLOGNE

- 40 CONCEPTION DES BATIMENTS SCOLAIRES, POLOGNE

SUEDE

- 76 ECOLES A CLASSES DIFFERENCIEES EN SUEDE

SUISSE

- 54 ECOLE PRIMAIRE PRES ZURICH
56 GROUPE SCOLAIRE DU PARC GEISENDORF, GENEVE
58 GROUPE SCOLAIRE, BALE
60 ECOLE PROFESSIONNELLE, LAUSANNE
62 SALLES DE GYMNASTIQUE, GENEVE

VENEZUELA

- 102 CARACAS, CITE UNIVERSITAIRE, HUMANITES

G. WILHELM

EGGLESTON MCDONALD, SECOMB

E. SILVA
E. SILVA
E. SILVA
E. SILVA

A. JACOBSEN
ERLING LANGKILDE, JENSEN

THE ARCHITECTS COLLABORATIVE
THE ARCHITECTS COLLABORATIVE
M.J. CIAMPI
W. CORBETT ET P.H. SKAER
J.L. REID
M.J. CIAMPI
KETCHOUM, GINA, SHARP
R.J. NEUTRA ET R. ALEXANDER
R.J. NEUTRA ET R. ALEXANDER
R.J. NEUTRA ET R. ALEXANDER

J. JARVI
A. ERVI
E. TERAVISTA

R. CHAUME
G. MARCELLIN ET G. JANY
L. ROBERT ET H. VAUZELLE
J. PROUVE
A.G. HEAUME ET A. PERSITZ
ARATI, BOYER, LESTRADE, PROUVE
R. LOPEZ
C. MONTAGNE

GOMIS, DELACOTTE, GUERRY
M. POWELL ET H. MOYA
LONDON COUNTY COUNCIL
ARCHITECTS DEPARTMENT
ARCHITECTS DEPARTMENT
CO-PARTNERSHIP ARCHITECT'S
LONDON COUNTY COUNCIL

J.J.P. OUD

V. VIGANO
A. ARRIGHETTI
A. VITELLOZI

M. ECOCHARD, CL. LECŒUR

J. MAROZEAU
E. AZAGURY
J.F. ZEVACO
A. PLANQUE ET R. DENEUX
G. JAUBERT

H. SKIBNIEWSKA

AKE E. LINDQUIST

DEL FABRO
G. BRERA ET P. WALTENSPUHL
B. ET F. HALLER
BRUGGER, PERRELET, STALE, QUILLET
P. WALTENSPUHL

C.R. VILLANUEVA

JARDINS D'ENFANTS

22 JARDIN D'ENFANTS DU COLLEGE DE BEYROUTH
34 JARDIN D'ENFANTS, MILAN
38 JARDIN D'ENFANTS DU G.S. DE GAUSBERG
64 JARDIN D'ENFANTS DU G.S. DE GENTOFTE
80 JARDIN D'ENFANTS, SAN FRANCISCO
84 JARDIN D'ENFANTS, SAN FRANCISCO

M. ECOCHARD, CL. LECŒUR
A. ARRIGHETTI
G. WILHELM
A. JACOBSEN
M.J. CIAMPI
J.L. REID

ECOLE MATERNELLES (voir aussi Groupes Scolaires)

16 ECOLE, MARTIGUES PRES MARSEILLE
82 ECOLE ELEMENTAIRE, KENTFIELD
98 ECOLE, TAMBA, RIO DE JANEIRO

ARATI, BOYER, LESTRADE, PROUVE
J. PROUVE
E. SILVA

ENSEIGNEMENT DU PREMIER DEGRE

4 GROUPE SCOLAIRE DE GOND-PONTOUYRE
5 GROUPE SCOLAIRE, CHATOU VAL-FLEURY
6 GROUPE SCOLAIRE, NEVERS
8 ECOLE, VILLEJUIF PRES PARIS
12 GROUPE SCOLAIRE, PALAISEAU PRES PARIS
24 ECOLE RURALE TYPE
26 GROUPE SCOLAIRE, CASABLANCA
28 GROUPE SCOLAIRE, AGADIR
29 GROUPE SCOLAIRE, CASABLANCA
30 GROUPE SCOLAIRE, CASABLANCA
34 ECOLE, MILAN
38 GROUPE SCOLAIRE, GANSBERG PRES STUTTGART
54 ECOLE PRIMAIRE PRES ZURICH
56 GROUPE SCOLAIRE DU PARC GEISENDORF, GENEVE
58 GROUPE SCOLAIRE, BALE
64 GROUPE SCOLAIRE, GENTOFTE, COPENHAGUE
70 ECOLE, HERLEV, COPENHAGUE
84 ECOLE ET JARDIN D'ENFANTS, SAN FRANCISCO
96 DEUX ECOLES PRIMAIRES, RIO DE JANEIRO

R. CHAUME
G. MARCELLIN ET G. JANY
L. ROBERT ET H. VAUZELLE
J. PROUVE
A.G. HEAUME ET A. PERSITZ
J. MAROZEAU, A. ROTH, J.P. VOUGA
E. AZAGURY
J.F. ZEVACO
A. PLANQUE ET R. DENEUX
G. JAUBERT
A. ARRIGHETTI
G. WILHELM
DEL FABRO
G. BRERA ET P. WALTENSPUHL
B. ET F. HALLER
A. JACOBSEN
ERLING LANGKILDE, JENSEN
J.L. REID
E. SILVA

ENSEIGNEMENT DU SECOND DEGRE

20 COLLEGE CATHOLIQUE, LA HAYE
22 COLLEGE PROTESTANT, BEYROUTH
42 ECOLE DE JEUNES FILLES, PUTNEY, LONDRES
46 ECOLE SECONDAIRE MODERNE, HOLLOWAY
48 ECOLE, HATFIELD, HERTFORSHIRE
49 ECOLE, SHEFFIELD, YORKSHIRE
50 ECOLE, CHADDES DEN, DERBYSHIRE
52 ECOLE, CATFORD, LEVISHAM
72 ECOLE, HERTONIEMI, HELSINKI
76 ECOLE, NORKOPPING
77 ECOLE, ATTLEBORO, MASSACHUSETTS
78 ECOLEE, WALTHAM, MASSACHUSETTS
80 ECOLE ET JARDIN D'ENFANTS, SAN FRANCISCO
86 ECOLE SECONDAIRE, DALY CITY, SAN FRANCISCO
88 ECOLE SECONDAIRE, NORTHPORT, NEW-YORK
99 ECOLE SECONDAIRE, RIO DE JANEIRO

J.J.P. OUD
M. ECOCHARD, CL. LECŒUR
M. POWELL ET H. MOYA
LONDON COUNTY COUNCIL
ARCHITECTS DEPARTMENT
ARCHITECTS DEPARTMENT
CO-PARTNERSHIP ARCHITECT'S
LONDON COUNTY COUNCIL
AKE E. LINDQUIST
THE ARCHITECTS COLLABORATIVE
THE ARCHITECTS COLLABORATIVE
M.J. CIAMPI
M.J. CIAMPI
KETCHOUM, GINA, SHARP
E. SILVA
J. JARVI

ENSEIGNEMENT PROFESSIONNEL

17 CENTRE PROFESSIONNEL, VILLE-D'AVRAY
34 ECOLE PROFESSIONNELLE, BAGGIO
60 ECOLE PROFESSIONNELLE, LAUSANNE
100 LYCEE DES ARTS ET METIERS, RIO DE JANEIRO

R. LOPEZ
A. ARRIGHETTI
BRUGGER, PERRELET, STALE, QUILLET
E. SILVA

ENSEIGNEMENT SUPERIEUR

90 COLLEGE A COSTA MESA, FOYER ET CONSERVATOIRE
92 COSTA MESA, CENTRE D'ETUDES COMMERCIALES
102 CARACAS, CITE UNIVERSITAIRE, HUMANITES
74 BIBLIOTHEQUE DE L'UNIVERSITE, TURKU
75 BIBLIOTHEQUE DES ETUDIANTS, HELSINKI

R.J. NEUTRA ET R. ALEXANDER
R.J. NEUTRA ET R. ALEXANDER
C.R. VILLANUEVA
A. ERVI
E. TERAVISTA

PROGRAMMES SPECIAUX

18 INTERNAT D'UN LYCEE, TOULOUSE
32 INSTITUT MARCHIONDI, BAGGIO, MILAN
94 CENTRE PSYCHIATRIQUE, LOS ANGELES

C. MONTAGNE
V. VIGANO
R.J. NEUTRA ET R. ALEXANDER

CULTURE PHYSIQUE

36 ECOLE D'ATHLETISME, FORMIA
62 SALLES DE GYMNASTIQUE, GENEVE
104 CENTRE D'EDUCATION PHYSIQUE, MELBOURNE

A. VITELLOZI
P. WALTENSPUHL
EGGLESTON MCDONALD, SECOMB